

# Regione Ritom-Piora

per le tue giornate di relax, da maggio a ottobre

[www.ritom.ch](http://www.ritom.ch) [info@ritom.ch](mailto:info@ritom.ch) +41 (0)91 868 3151



**FUNICOLARE RITOM: La ripida emozione... dal 1921!**



# -10%

**10% di sconto**

**dal martedì al giovedì**

Azione speciale per i mesi di giugno, settembre e ottobre.

Dal martedì al giovedì le corse costano il 10% in meno, questo per aiutarvi a godere della nostra splendida regione durante la primavera e l'autunno!

**Von Dienstag bis Donnerstag**

**mit 10% Rabatt!**

Sonderaktion im Juni, September und Oktober.

Von Dienstag bis Donnerstag kostet die Fahrt mit der Ritombahn 10% weniger. Nehmen Sie die Chance in unsere wunderbaren Region im Frühling und Herbst zu wandern.

**10% de réduction**

**du mardi au jeudi**

Action spéciale pour les mois de juin, septembre et octobre.

Du mardi au jeudi le voyage avec le funiculaire du Ritom est baissé du 10%, pour vous faire jouir notre splendide région en printemps et automne.

## Emozioni da vivere... nella cornice della Val Piora!

### Un mondo tutto da scoprire

La regione della Val Piora si estende dai 1'793 msm ai 3'019 msm del Piz Blas. La regione è l'esempio splendido di come sia ancora possibile avventurarsi in luoghi incontaminati e isolati dal mondo quotidiano, dedicandosi a escursioni e passeggiate indimenticabili. Raggiungibile da Piotta con la famosa funicolare del Ritom, la regione offre ai suoi visitatori paesaggi incantevoli che lasciano poco spazio alle parole.

### Eine Welt zum Entdecken

Das Pioratal hat eine Ausdehnung von ca. 40km<sup>2</sup> und liegt zwischen 1'793 und 3'019 müM, Piz Blas. Es ist ein eindrücklicher Beweis dafür, dass es heutzutage noch möglich ist, unberührte Landschaften fern des Alltags durch leichte Spaziergänge und Wanderungen zu erkunden. Ab Piotta, die Talstation der steilsten Standseilbahn Europas, bequem erreichbar, öffnen sich dem Besucher in diesem Hochtal bezaubernde See- und Bergwelten, welche in Worte kaum zu beschreiben sind.

### Un monde à découvrir

La région de Val Piora s'étend de 1'793 m à 3'019 m d'altitude du Piz Blas. La région est un magnifique exemple de la façon dont il est toujours possible de s'aventurer dans des endroits incontaminés et isolés du monde quotidien en se consacrant à des excursions et randonnées inoubliables. Accessible à partir de Piotta avec le célèbre funiculaire de Ritom, la région offre à ses visiteurs de beaux paysages qui laissent peu de place pour les mots.



**ESTATE 2009:**  
Inaugurazione  
nuovo sentiero  
didattico attorno  
al Lago Ritom

